

# EL DEMÒCRATA

ÓRGANO DE LA COALICIÓN LIBERAL DEMOCRÁTICA

Número suelto, 15 cts.

**Saldrá los domingos**

Trimestre, 1'50 pts.

Los trabajos insertos en este periódico, se publican bajo la exclusiva responsabilidad de sus autores

Redacción  
Calle de Corró, 96

Administración  
Calle Clavé, 25 : Imprenta

Anuncios a precios convencionales  
No se devuelven los originales

## La nostra consigna

L'administració a un lloc, i la política a un altre.

No confonguem, senyors lliguers; no confonguem, que no tenen res que veure amb la política les justes ànsies dels pobles perquè en llur administració comunal hi imperin els més sans principis de moralitat.

En el paroxisme de la vostra desesperació, continueu fent honor al vostre criteri de desconsideració a la realitat, i voleu simul·lar atropells on no hi ha més acte que el necessari per a imposar-vos el cumpliment de la Llei i de la Justícia.

Ja us hem dit i repetirem quantes vegades sigui precis, des de que amb un desvergonyiment ignominiós vareu tirar-nos en cara que en els organismes on hi domineu, seria una candidesa que administressiu justícia a nostres amics, que nosaltres procedísem, com a conseqüència d'això, com millor ens acomodés, i vostres escarafalls hipòcrites demostren que feu el sord per conveniència.

Vosaltres ens heu fet la guerra sens repòs, i així respondrem igualment en quantes batalles es plantegin, ja que, per experiència, i per testimoni de vosaltres mateixos, sabem com les gasteu.

A una política enlairada, respectuosa, equànim, serena i justiciera, hi corresponeríeu amb la vostra peculiar mala fè, tenint la gosadia de profanar una idea, fent veure que la defenseu, quan no es això el que us fa moure, que això és massa digne per a vosaltres. El que a vosaltres us fa moure, és la defensa d'interessos inconfessables, i la dèria de vostres cabdills, que s'han arribat a creure (ridícols!) que aquí

a Catalunya, no ha de bellugar-se una fulla tan sols, sense fer-los acte vergonyós d'acatament.

Res tenen que veure els problemes polítics amb la vostra immoralitat; si vosaltres no sou dignes, la causa pot esser-ho, i és ja arribada l'hora d'acabar amb equívocs. Noteu que veure la Mancomunitat amb l'actuació equivocada i perjudicial dels qui d'aquesta institució n'han fet un engranatge més del caciquisme i de la burocràcia,

El que importa, és que en les institucions, sigui la que's vulgui la seva denominació, que hi imperi la Llei i la Justícia. Així ho hem fet nosaltres, i a les proves ens remetem. Podeu demanar que siguin inspeccionats els municipis en els quals la majoria pertanyi a la Coalició. Declarem formalment que posarem nostra firma al costat de la vostra, i qui la fassi, que la pagui. Com única penyora, ens reservem el requerir vos a que vosaltres feu el mateix... I us prometem que farem bugada neta.

On som, senyors de la Lliga? En quin país vivim? Es dir, que governant vosaltres, podeu demanar que s'inspeccioni l'administració municipal de Sant Feliu de Codines i de Badalona, i fins portar a la pràctica aquesta mida de Govern a aquesta ciutat; i quan nosaltres, en ús d'un perfecte dret, i obeint a queixes formidables de l'opinió, recollides per nostres amics, ens acullim a aquesta disposició, recomanant el que un Diputat vostre havia demandat... ah!, aleshores, això és un acte de caciquisme!

No; ja us hem dit també altres voltes, que encara que en Riba di-

gui que a Granollers som uns mansois, no en som tant com aquest senyor es pensa.

Quan es tracta d'emparar vostres negocis, acudi a l'Estat. Quan es tracta de condemnar un nacionalista, obligant-lo a viure sis anys lluny del seu poble, acudi a l'Estat. Quan el cos electoral, llibèrrimament elegeix concellers, la Comissió Provincial els incapacita; etc., etc. I quan nosaltres acudim a l'Estat, per a defensar-nos... tal cosa és un acte de caciquisme. Es original l'idea!

L'Ajuntament de Vilanova i Geltrú, deu mig mil·líó de pessetes per contingent provincial; el de Badalona, més de cent cinquanta mil; són de la Lliga; no hi ha por que els passi res, i gaudeixin dels serveis que la Mancomunitat, amb diners del poble, té implantats.

L'Ajuntament de Granollers deu 40,000 pessetes; i atropellant la Llei i a l'empar de l'Estat, l'embargueu, després de no haver gastat en aquesta ciutat una sola pesseta, provinent de la caixa de la Mancomunitat.

Això, és el caciquisme, elevat a la quinta essència, i una injustícia que solament pot emparar una política malvada, d'odis i atropells, com és, i ha sigut sempre la vostra.

I el que a l'Ajuntament de Granollers, la Mancomunitat primer, i el Ministre després l'obliguin a complir el que li manen, és just... però quan us ho fan complir a vosaltres, ah! aleshores és un acte vergonyós de caciquisme!

Sort que no us fem cas de res! Podeu continuar lladrant a la lluna. Ja us hem dit masses vegades que és intollerable la vostra manera de parlar i d'actuar, i per si no n'hi havia prou encara, ens heu refrescat la memòria, fa pocs dies, dient un significadíssim prohom vostre que en qüestions d'eleccions, el que im-

porta és guanyar; no la manera. Així sí que es treballa per l'ideal...

Que consti que tenim presa bona nota d'aquesta afirmació de *matón!* I prou! Res de sumquieries. Els homes, quan se barallen, no ploren. Tingueu dalit fins al final, que a nosaltres, no ens en faltarà, si Deu ho vol; i guanyarem, per honor a la nostra causa i en defensa del districte, o bé caurem en la batalla. Rendir-nos, mai!

Podeu tenir-ho ben present, per ara i per a l'avenir; davant del vostre procedir, no demanarem, ni donarem repòs. Ni ara, ni mai!

OSÁ

## En Francisco Torras Villà Fill Predilecte de Granollers

En la sessió celebrada el prop passat dijous, l'Ajuntament, rendint tribut de justícia a la brillant actuació de nostre digníssim diputat a Corts, va acordar nomenar-lo Fill predilecte de la seva ciutat nadiua.

Nostre volgut amic, l'ex-alcalde popular En Joan Montañà, en molt brillant parlament va defensar la proposició, que signaven representants de la majoria i minoria en el consistori, fent suscinta història de la gestió d'en Torras, altament beneficiosa per als interessos morals i materials de Granollers des de que per la voluntat del poble va ésser elegit conceller fins que el districte l'ha exaltat a la alta investidura de representant a les Corts.

Fent balanç de l'actuació d'En Francisco Torras, s'hi troba sempre la seva natural predilecció per aquesta novella ciutat, i és amb sa peculiar activitat, digne de la millor lloança, i amb una gens corrent persistència, que posa a contribució de totes aquelles millors de caràcter cultural així com les reformes urbanes que sòmnies per a Granollers, la influència que li proporciona la investidura parlamentaria. I els resultats pràctics, són sentits de tothom, car en petit lapse de temps havem pogut obrir el canvi que experimenta en sa fesomia la nostra preuada ciutat.

Era, doncs, hora ja de que Granollers rendís tribut de justícia a una tan magna obra, i restem segurs que l'Ajuntament, en voler premiar els mereixements contrets pel seu digne diputat a Corts, compleix un inexcusable deure de ciutadania, i interpreta a l'ensembs l'unanim sentir de la ciutat, que ansiava exterioritzar els més íntims sentiments envers la persona de l'il·lustre patrici En Francisco Torras Villà.



# L'imperi de la Llei i de la Justícia

Igual a Sant Feliu de Codines, poble que ha sufert horriblment sota la férula del caciquisme lliguer, que a Badalona, hi ha hagut un gròs entusiasme en l'opinió al voltant de les inspeccions ordenades per l'Autoritat superior, que portaran la normalitat a aquelles Corporacions municipals i la tranquil·litat a aquells veïnats.

Per a demostrar-ho, copiem a continuació el que, referent a aquests afers, diu la premsa de Badalona:

«Acció», periòdic nacionalista, en la seva edició del 10 del mes que cursa, diu:

## L'inspecció governativa

Fatalment, inexorablement, s'ha produït aquest fet de l'inspecció governativa en els afers de l'Ajuntament. Era una cosa prevista, que es veia a venir i que, per tan no ha sorprès de cap manera als que ens fixem en les coses.

El cùmul d'anormalitats administratives dutes a cap per les majories de dreta que s'han vingut succeint; el titillat d'inmorals i desaprensius amb que l'opinió pública ha senyalat a molts dels homes que les han formades; i finalment l'haverte posat netament i cruentament al descobert el fatal i desastrós resultat econòmic de les seves gestions, que ha endeutat i empobrit a la ciutat immensament sens que n'hagi obtingut cap mena de benefici positiu i pràctic, fa feien llògicament inevitable.

Amics i adversaris no s'amagaven de dir que feien dels afers municipals un concepte moral pésim i deplorable. Els uns ho feien a plena veu, i els altres en sordina, però el resultat era idèntic, com era idèntica la condempnació. L'inspecció governativa, doncs, de fei ha vingut a concretar un estat d'opinió que vivia i es manifestava arreu, i covabà en tots els pensaments com una urgent i apremiant necessitat.

Ella en si doncs, si s'ajusta estrictament a una necessària depuració administrativa ha de ser saludable i ben vista per tothom; si, pel contrari, prengués derivacions d'altra gènere, seria allavors qüestió de analitzar-la i discutirla com calgués.

Teòricament nosaltres convenim també en que és intolerable l'infomisió dels organismes estatals en la vida dels municipis, màxim quan els rodatges administratius de l'Estat no són precisament una maravella de pureza i perfició sinó que també es troben infeccionats del corc més purulent i de la més gran podridura. I si aqueixa infomisió obedeix encare a altres fins que als de la moralitat administrativa extrema, caldrà rebujarla i condemnar-la amb més energia i virilitat perquè un poble i uns ciutadans lliures i conscients del seus drets no podrien acceptar-la passivament. Pro pràcticament i en el cas concret que ens ocupa, esdevingut després d'una llarga fongada en la que l'ininterromputament i sens esmena, s'han succeït i encalcat anormalitats i irregularitats administratives, creant un ambient no ja mancat de corduta i discreció, sinó desprovist de tot sentit moral, una infervenció governativa que prengui el lloc que no han sabut ocupar aquells a qui més directament competeix i afectava i vingui a substituir l'acció que quan era hora no va saber realitzar l'opinió entenebrida, desorienta-

da i somorta, representa i significa el mal menor i cal acullir-la benèvolament i sens escàfals perquè, després de tot és un avament saludable i pot constituir, de pas, un ferme al intolerable estat de coses de que parlavem. En aquest sentit nosaltres l'acceptem i fins l'aplaudim».

□ □ □

També «Monarqua Cristiana», periòdic de dretes de dita ciutat, en el seu nombre corresponent al 9 d'aquest mes, publica el següent article:

## Trágico final de una orgía administrativa

El profeta Daniel del banquete baltasariano es suplantado por un inspector gubernativo

«La noticia ha cundido con la rapidez del rayo. El comentario único de toda la semana gira en torno del sensacional suceso. En cumplimiento de órdenes superiores un Inspector está desentrañando el proceso tenebroso de las intimidades del Municipio de Badalona.

Ni el caballo famoso de los griegos introducido sagazmente dentro de Troya produjo un pánico tan formidable como el que ha provocado la temida inspección entre la mayoría catalanista.

Todos gritan, protestan y se increpan. La hora cercana de las responsabilidades encrispa los nervios, eriza sus cabellos y un escalofrío de muerte congela la sangre en las venas.

El líder de los municipios nacionalistas señor Queralt agitado por el paroxismo se alzaba con gesto trágico en la pasada sesión consistorial protestando contra la decretada inspección que concebía de injuriosa y deshonrante

¿Por qué? pudo replicarle el señor Baille. Si la mayoría no ha delinquido, si la gestión municipal es honorable, si no se ha infringido la ley ni en el fondo ni en la forma, si nadie se ha enriquecido con los bienes comunales, si ha presidido la honestidad en la tramitación de los *affaires* públicos, entonces la Inspección será una augusta aclaración de la integridad de la mayoría, el menor rotundo a las murmuraciones, a las críticas y juicios desfavorables de la opinión ciudadana, y todos habremos de felicitarnos de haber cerrado para siempre y con broche de plata un período terrible de dudas, temores e incertidumbres que establecieron un divorcio entre el pueblo y sus representantes.

Pero... si se ha falseado la ley, si se han burlado los reglamentos y se ha hecho tabla rasa de la justicia, si se ha comerciado con el patrimonio común y el acta de concejal ha sido ganancia para abrir las puertas de negocios indignos y monstruosos, ¡ah! entonces bendita sea la hora en que esa Inspección gubernativa pueda llevar a la barra a los culpables y se restablezca el imperio de la ley en bien de la ciudad y en defensa de los sacrosantos principios de la Verdad y la Justicia.

Este es el lenguaje sincero, honrado de las personas dignas que ni tienen que avergonzarse de complicidades punibles, ni sienten apasionamientos rasieros agujoneados por odios salvajes.

La espada de Damocles está pendiente de un hilo sobre la cabeza de los culpables. No hemos de tardar muchos días en conocer los resultados ciertos, documentados de la Inspección que actualmente se verifica y para después nos reservamos el juicio definitivo que, como siempre, será inspirado en la verdad como base, por amarga que sea, y en la justicia como fin, pues siempre nos guian sus impulsos.

Mientras tanto, digamos como dice todo el pueblo de Badalona.

¡Hágase justicia! ¡A la barra los que sean culpables!

□ □ □

I, per si, no podem menys que fer-nos ressò, en part, també, de la formidable campanya que sobre el mateix punt de vista sosté el valent setmanari, portaveu del partit radical «El Intransigente», de la ja anomenada ciutat de Badalona.

Del seu editorial, corresponent al dissabte passat, dia 10 de març, retalem el que segueix:

## MALVATS!

**“De las arcas municipales a los bolsillos de los concejales.”**

«La conxòrxa d'inmorals està en liquidació; és només qüestió de dies l'enterrament del jou caciquista que feien revifar; el lladrocini se havia ensenyorit del poble de tal manera que l'inspecció era esperada per tothom. La disbaixa administrativa que compromet el crèdit i malmet l'Hisenda no podia ésser tolerada per ningú.

Els, que s'han enriquit amb els interessos dels altres haurien d'avergonyir-se en sentir les maledicions que broten arreu de la ciutat. Que caigui damunt d'ells tot el pes de la Justícia per tal que serveixi de mirall als que han de venir; no sempre es gosa d'impunitat quan s'exerceix el robatori intolerable, i, la disbaixa n'és la ètica dels polítics que en llurs embusteries se han creat una bona posició empastificant a la ciutat amb un desastre econòmic que no té precedents.

Qui la faci que la pagui! Aquest és el lema d'avui dia del ciutadà perfecte que ha descobert en ells al polític especulatiu i mal administrador.

S'han malversat els interessos d'un poble fins avui sotmès a la tirania de quatre vius; s'ha persegit i s'ha vexat al que amb ells no combregava. Encara ens cou l'esquena de les seves malifetes enmazinades; era, hora doncs, que acabés aquesta farsa representada pels administradors més pastifes que havem patit; ja no convenceran mai més a ningú les cantarelles interessaades dels que jugan amb la bona fe del poble.

Qui la faci, que la pagui! Malvats, més que malvats!

□ □ □

Al mateix temps, copiem també dos entrellits del susdit setmanari, que donen la mida justa del grau d'immoralitat administrativa fins al qual han arribat els regionalistes de Badalona en l'administració dels cabals del poble, que els fou confiada càndidament.

Diu en així:

«En Queralt regidor ha protestat de la intransió del Govern en el Municipi, perquè els de la majoria no voldrien altra cosa que maniobrar com fins are. L'autonomia que ells escarneixen, posada a les seves mans foradadas, seria l'instrument que 'ns deshonraria

devant del mon. Ni les pedres del carrer se salvarien de la disbaixa lliguera!!»

....

«Governant els homes de la gloriós «Coalició Republicana», un Diputat de la Lliga s'acostà al Govern Central demandant-li la gràcia d'una Inspecció governativa en el Municipi badaloní; i l'inspecció no vingué perque no hi havia lloc. Ara, aquella inspecció ha vingut perquè el poble la reclamava a tota veu enterat del procedir que gosten els que es passegen en auto amb els quartos de la caixa.»

\* \* \*

Aquests són els homes que volen «redimir» a Catalunya!

Aquests són els que tenen sempre a flor de llavi les paraules «nostra mare», les quals els serveixen de palanqueta per a nodrir llurs appetits insaciabls, per a afastar la seva gola famalena, de «fragaderes» insondables!

No cal fer-hi més comentaris. Sols ens cal cridar ben fort, i amb nosaltres totes les persones decents, i amb un crit que atroni els àmbits de tot el districte:

Via fòra!!! .

## Convocatòria

*Per a tractar de l'organització electoral, relacionada amb la presentació de la candidatura per a Diputats a Corts, del fill d'aquest districte En Francisco Torras Villá i en compliment de l'acord prèvi per l'Assemblea de la Coalició Liberal Demòcrata Autonomista, celebrada en aquesta ciutat el dia 26 de novembre últim, en rectificar-li la confiança, es convoca a tots els regidors i ex-regidors que formen el Comitè Executiu, a la reunió que tindrà lloc el proper dia 19 de març, a les dotze del matí, al saló d'actes del primer pis de La Unió Liberal.*

El Vicepresident  
JOAN MONTAÑA RIERA

## MUNICIPALES

El Ayuntamiento en la última sesión celebrada, tomó los siguientes acuerdos:

1.º Nombrar a don Francisco Torras Villá, actual Diputado a Cortes por el Distrito, Hijo predilecto de esta Ciudad, como premio merecido a su constante e intenso patriotismo para conseguir, mediante su actuación representativa, desarrollada con fervoroso entusiasmo, voluntad diamantina y notable acierto, en las sucesivas representaciones populares de Concejal y Alcalde de la localidad; diputado provincial y a Cortes, conferidas, las importan- tísimas mejoras culturales y urbanas que determinan y aseguran, para esta localidad, su engrandecimiento urbano, dotado con las comodidades y servicios propios de las grandes poblaciones.

2.º Que tan merecido premio, sea grafiado en forma artística y acompañado de un Album con las firmas de las entidades y particulares que deseen asociarse al homenaje así rendido; y

3.º Facultar a la presidencia para disponer todo cuanto concierne a la ejecución del trabajo y entrega del referido premio.»

A propuesta del señor Alcalde, acordóse asimismo la colocación de una lápida en el salón de la Alcaldía, conmemorativa de la fecha en que tenga lugar la entrega del título de Hijo predilecto a don Francisco Torras.

## Lo de Badalona

El saladißim Urecha, en el seu «Breviario laico» publicat en «El Diluvio», de l'últim divendres, comenta la suspensió de l'Ajuntament de Badalona, amb la seva peculiar ironia, que li ha valgut, en sa llarga carrera periodística, l'admiració de tots els qui en aquest món ens agrada bon xic la broma i que, per nostra dissart, hem de conviure bo i combatent les «tragèdies» que la Lliga Regionalista ha portat als pobles de Catalunya.

Anem al grà, i llegeixin, que no s'en penediran:

«Parecerá que no a primera vista, pero estos dos párrafos que siguen son de la misma familia:

»A consecuencia de una denuncia de la minoría republicana del Ayuntamiento de Badalona se ha girado a éste una visita por un delegado del gobernador, el cual ha formulado contra aquél hasta veinte cargos, algunos gravísimos, que han determinado la suspensión del alcalde y concejales de la mayoría, todos los cuales pertenecen a la Lliga.

»(Un momento de parada antes de escribir el otro parrafito: los suspendidos en Badalona son, como dicho queda, lligueros. Y no olviden ustedes que la Lliga vino a moralizar la administración municipal en nombre de Cataluña —pobre y lamentable alcahueta—, explotada, robada y escarnecida por unos desaprensivos «forasters».)

»El molestísimo barón de Viver ha afirmado en la última sesión del Ayuntamiento de Badalona .. ¡digo, no! de Barcelona, que era grande su afán de fiscalizar lo que guisan en las diferentes Comisiones del Municipio desgraciadamente para todos los componentes de ellas

»Este «desgraciadamente» del barón no tiene precio.

»Conste que, como en Badalona, la mayoría del Ayuntamiento de Barcelona es de la Lliga también, de aquella Lliga que vino a moralizar en nombre de Cataluña ¡—pobre Cataluña!— las administraciones municipal y provincial.

Si el barón de Viver considera como una desgracia que se ahonde y fiscalize en lo que dentro del Ayuntamiento se guisa, yo considero que el excelente y oportuno don Salvador no tiene hígados para repetir con estos concejales lo hecho con los de Badalona.»

Veritat, que val la pena?

Mercès; i fins a una altra,

## La Garriga

Es troba ja a informació pública el projecte de canvi de traçat de la travessia de les carreteras de Barcelona a Ribas, d'aquesta població.

Sabem que es fan treballs per a aconseguir que en tan important millora s'hi fassin les variacions que accensellin els interessos generals de La Garriga.

Ens felicitarem de que així sigui, i que prompte podem veure començades les obres d'aïtal millora.

Imp. Garrell : Clavé, 25 : Tel. 117 : Granollers

**COMESTIBLES**  
PASTELERIA : REPOSTERIA

# CASA CUNILLERA

Plaza Constitución, 28

**Miquel Crusellas**

**GUANO CONCENTRAT**

NITRATS : SOFRES : SULFAT DE COURE  
PRIMERES MATERIES

Magatzem i despatx: CARRER DE BARCELONA, 5

**CASA GARRELL**



Establerta l'any 1860

Articles d'Escriptori i. Dibuix  
Llibres Ratllats : Blocs Notes

Carrer Clavé, 25

**GRANOLLERS**

**Eduard PUJOL**

Clavé, 35 ANTIGA CASA GRAS Telèfon 47

Novetats : Camiseria : Merceria  
Roba blanca : Géneres de punt  
Articles per a regals  
Paraigües : Bastons  
Ombrelles

**CERRAJERÍA DE OBRAS**  
ESPECIALIDAD EN HIERROS FORJADOS



**JOSÉ PLANA**

Calle de Prim, 59

**GRANOLLERS**

**La Doctora  
T. Campañá Cassi**

Miembro de la «Société de Médecine et d'Hygiène Tropicales» de París  
Secretaria de los «Archivos Médicos Franco-Hispano-Americanos»  
Ex interno de los Hospitales de Saint Louis, Broco, Hotel Dieu  
y Rothschild, de París

Tiene el gusto de ofrecerles su  
Consultorio Médico y Quirúrgico para Enfermedades de la mujer (PARTOS)

Consejo de Ciento, 322, ent.

De 11 a 12 y de 2 a 4

Barcelona

**EUSTAQUI MARGALL**

Ex encarregat de la casa J. i J. Trullás d'aquesta ciutat

**FUNDICIÓ DE FERRO I ALTRES METALLS**

Carrer d'en Prim, 5.-Telèfon 133.-GRANOLLERS

**IMPRENTA**



Diaris : Revistes : Novel·les  
Assortit de Juguines : Postals

Telèfon 117

**ANISADOS  
MONTAÑÁ**

**COGNAC  
MONTAÑÁ**

**Anís La Perla del Vallés**

Fàbrica: Calle de San Jaime  
Despacho: Santa Elisabet, 7 y 9

**GORRAS Y SOMBREOS  
ULTIMOS MODELOS  
PRECIO FIJO**



Clavé, 23 - A. VILLA - Granollers